



کنج در ننگرندہ تریسہ بدنیہ :

آلمانیادہ تریبہ بدنیہ

عثمانی متفقہ منرا آلمانیانک حربہ و صلحدہ کی موفقتلر۔  
 ینک قوہ بدنیہ و ارادہ لر ینک تریسہ سنہ ہا مدیون اولدیغنی  
 غائب ایتمشلر سده کیرودہ قالان اعضا لری و دیگر کنج لر  
 تعلم و عمارتہ دوام ای دیور لر . فی الحقیقہ میلیون لرجہ  
 ادمان، یوزمک و اسپور ایله مشغول اولان لرجہ حربہ  
 البتہ بیلیر لر .



متوق مشیر فون در غولج باشا و ورنبرغ قرالی حضر لری

آلمانیانک ورنبرغ قرالیق و اھنندہ آلامہ کنج در ننگر ینک اراضی تطبیقاندہ دار ہستتور ورنبرغ قرالی  
 حضر ندرینہ متوقی محترم فوہ ورنبرغ باشا ایضا جات اعطا ابر کن

بو حرب اورتہ سندہ دخی آلمانیانک ہر طرفدہ بو  
 تریبہ مسئلہ سیلہ اشتغال ای دلکدہ در . بر قسم جناسیق  
 و اسپور جمعیت لری حرب دولایسیلہ اعضا لرن دن بر چوغنی  
 بولمخفدہ در . فقط یتش یاشنہ قدر اولان اختیار لر ،  
 چوجقاری اراضی اوزرینہ سوق ای دو ب اولنرہ جناسیق  
 تعلیم لری یابدیر یور . و حربہ بولان مملد لک اکثر یسی

پارمی اوله رق عسودت ایشدکری زمان ممکن اولدینی  
تقدیرده کنجبلره درس ویرمهک دوام ایدیورلر. کنججری  
اردوده کی خدمت مقدسه عسکریه به حاضر لاق ایچون  
خصوصی دینچ تشکیلاتی وجوده کیتلشد. بالعموم

ده بو ضابطان بو دنجلره تعلیملر یایدر مقده و انداخت  
قولوبلری ده بونلره انداخت ایتدیرمکده در. فلده مارشال  
فون درغولچ کوربوزلری، درنگی، حرب حاضر انا.  
سنده کی بر اجتمعده، حرب زماننده یایلان تجر به لره  
استناداً کنججراک استقبالده نه صورتله تربیه ایدیله جکلیسه  
دائر مذاکرانده بولنمشدر. آلمانیا معارف نظارتی ده

عین صورتله مکتب پروغراملرنده بویولده بعضی تبدلات  
یایه جقدر. آلمانیا تک سیوک جناسیتک جمعیت عمومی سی  
کیتلده آلمانیا تک هر طرفنده کی مرخصلری (ماینس)  
شهرنده طولوبلره رق کنججراک استقبالده کی تربیه بدنی لری  
مشله نه دائر مذاکرانده بولنمشدر. ایبراطور حضر تلری  
بو اجنای بی تلدر افله سلاملاش و آلمان جناسیتک جمعیتک  
مساعیسه ملت واردویه تأمین ایدیلان منافعدن طولوبی  
جمعیت مذکوریه تشکر ایتشد.

حق بر محاربه بی متعاقب استراحت ایچون خط حرب  
کریسنده کی احتیاطه التحاق ایدن قطعات، جناسیتک،  
اسبور، اویونلر، بوزمک و مانع آتلاق کی ممارسات  
بدنییه پانلییورلر. فرانسه، بلجیقا، روسیه کی آلمانلرک  
حرب ایشدکری بالعموم جه لره جناسیتک و اسپور  
میدانلری وجوده کیتلشد. بورلرده بوکس ضابطلر  
و پرسنلرک حضورنده بویوک تعلیملر یایدر لمقده در. جه لره  
آرقه سنده هر رده عسکره مخصوص حاملر و متعدد بوزمک  
محللری تنظیم ایلشد. بو صورتله آلمان عسکرلری  
تکرار زندگی و تازه قوت اکتساب ایدرک حرب اشتراک  
ایدیورلر. داخلده، مملکتده حریده سقط فالانلر ایچون  
خصوصی درس لر ویرلمکده در. بر باجاقلی، بر قوللی، و  
ویا تک الی انسانلره، کندی مسلک لری اجرایه لازم

فرده هر فر

## کنج دنگری شفق و معانیت

## حمایه اطفال

و در عهده ایدہ جکی وظائف طولایسیله نفوسک تراپدینده خادم اوله جنی ایچون بر نبذهده تناقص و تراپد نفوس مسئله لرخی تشریح و حمایه اطفال اینسک تناقص نفوس کیفیتنی ده بر طرف ایدہ بیله جک بر تشکیلات اولدیفنی صدمزه تماس ایندیریلان بروجه آتی بیانات ایله توضیح ایلیکی مناسب کوردک .

تناقص نفوسدن یک زیاده اندیش ناک اولان بعض حکومتلر، بو تناقصی ازاله به و نفوسلرنی آرتیرمهجه چاره ساز اوله جق بعض اداری و اجتماعی تدابیر میسانده ازدواجه تشویق ایچونده بر جوق غیرتلمده، فداکارلقلمده بولسورلر . کرچه بر مملکتده کیفیت ازدواجک چسوق و آزلیتی نفوسک آرتوب اکسلیمه منه تأثیر ایجمر دکل ؛ فقط تأهلدن میدانه الکز چسوق کتیرمکده تناقص نفوسی بر طرف ایدہ بیله جک بر تدبیر قطعی و کافی اوله ماز . متخصصلرجه معلوم و ایستاقسئقلرله مسلم بر کیفیتدرکه هر هانکی بر ملت افرادی، تأهله رغبت ایجه مکله و بوسورتله بر جوق سؤاستعمالانه انهماک ایلمکله نفوسک تناقصنه و بالنتیجه ملنک موجودیتی تهلکبه قومغه بادی اولورلر سده . تأهل ایدوبده میدانه کلان چو جقلمرینه باقامقله و چو جقلمک، طوعیشندن اعتباراً بو باقسزلق سببلهدها کوچوک یا شلمده ایکن قوللمرینه سبب اولقله ارتکاب ایندکلی خطا و قصور دخی ازدواجه رغبتسزلکدن خفیف دکل بلکه دهه شددیدر . شوخالده ملته بخش قوت و حیات ایدہ بیلیمک ایچون بر طرفدن ارتکک و فایدیلرک ازدواجه ترغیب و تشویق اسبابی دوشونیلورکن دیگر جهتندن طوفان چو جقلمری عاقبت تامه ایله بیسوته بیلیمک و چو جقلمک آرمسندکی و قیات اسبابنک رفی چاره سنه باقوب اولنری وطنه نافع بر عضو حاله کتیرمک و سائلطی ده استکمال ایجاب ایدیور یعنی هم سسمه حالی اولانلرک

اطفالک حمایه سی ازومنه دائر دوشوندکرمزی یازمادن اول بر مقدمه جکله مقصده شروعی ، امید ایدرم که شو بر قاج سطر بازی بی مطالعه لطفنده بولنه جقلمر موافق کوره جقلمدر . هر ملنک و او ملتلرک وجوده کتیردکلی حکومتلرک منافع اساسیه حیاتیه لرینک قابل استفاده بر حالده بولونان مجموع نفوسندن یعنی قوت و بقایمی، داخل و طنده کی و آنا و طندن قطع علاقه و ارتباط ایتمه لرمک موافقاً برت و صور سائره ایله حدود مملکت خارجنده کی وطن اولادندن عبارت بولندیفنی محتاج بیان و ایضاح دکلد . شوخالده هر هانکی ملت که افرادی وطنه نافع اوله بیله جک بر صورتده چو غالتیر و اولنری وطنک تعالی و ترقیسنه خادم ولدی الاقتضا و وطنک محافظه تامیت و ناموسنی کیت کی کیفیت فقه مندندده پیشدیردکی اولادینه تحمیل و تودیع ایدہ بیلر سه او ملت و حکومت کامکار و یابدار اولور . ایشته ملتلره بوقوت و حق بقای بخش ایدہ بیله جک وطن اولادنده کیت کی کیفیت جهتی ده مقصود وجهله اولورس ؛ او ملنک ترونی ، رفاه و سعادت مترقی و نام و ناموس و حق حیاتی ده محفوظ بولتور . بوقسه بر ملنک ، مثلاً روسیه و چین کی ، کیمه افزون و کیمه دون اولان افرادی نفوسجه دهه از فقط هر نقطه دن منور و مکمل اولان هر هانکی بر ملته قارشی بر فضل تقدیمی اوله ماز . ملتلرک نفوسنک کیمه اولدیفنی کی کمال و عرفان اعتباریه مترقی و متعالی اولمیسدرکه اونلره مکت و شوکت بخش ایدیور . بناء علیه افراد ملنک چو غالدلسی ایچون نفوس موجوده نک و موجوده ضمیمه طوغا جقلمرک وطنه نافع اوله جقلمر حاله افراغی ایجاب ایدیورکه بوده آنجق او ملت افرادی نک هرشیدن اول محنتی دوشونمک و وطنه نافع و مفید اوله جق صورتده پیشدیرلسنی تأمین ایلمک ایله تمکندر . حمایه اطفال مسئله سنک بو قاریده بحث ایدیلان جهته تعلق بولندیفنی

اولا ما یورکه شوا مال وعدم دقه قارشى ايقاظ وارشد  
 و ضرورتدن متحصّل و فاته قارشوده حمايه و معاونت  
 صورتیه حياتلى قورناريله جق بومى مینلری بیوتدیره  
 بیلکه و اونلری وطنز ایچون بر عضو قمتدار ایتمکه  
 موفق اوله بیله جکزر دیمکدر .

چو جقزلک طوغدغاندن اول و طوغدقدن صکره باقلملری نه  
 و حقارنده یا بلی ازم قسیده داتر متخصصین کرام ،  
 یازدقلى اثرل و طرف طرف و بردکلى قونفرانسرا ايله  
 مسئله نك اهمیتی و عکس حالک مضر تی آكلاتمه الحق  
 چالشدیلر و حالاده چالشیورلر . فقط یوالکزر استانبول  
 ایچون بیله کافی دکل ایکن ممالک وسیعۀ عنایه نك مرطقه .  
 چو جقزلک طوغیشدن صوکره بتون مناسیله باقلمسی ،  
 باقیله مایانلرک باقدیرلسی ایچون تخاذی مقتضی مؤثر و مشر  
 تدابیر میاننده بلدی نه ناحیه تشکیلاتلر میزى ده با بسیط  
 و اهالی ایچون ده افاقدۀ بخش رحاله کتیرمک و بوتشکیلات  
 ايله تولدات و وفیات مسئله لر نه ده علاقه دار ايله مک کبی  
 خصوصاً بجمتزرک خارچنده ظن و تخمین ایدیه جک  
 اولورسه بولنرک بوراده ذکرى آنجق حایه اطلاقک ،  
 بیکى طوغان و کرک طوغدقدن صوکره هر نه سبیله اولورسه  
 اولسون باقیله مایان چو جقزلر ده علاقه دار اولسی اعتباریله  
 بوراده ذکرینه مناسبت کتیرلشدر . بز صدمزده کى  
 ( حمایه اطفال ) مسئله سنه و بونک حدود فعالیتى  
 داخلنده بولنوب تمماندن اولان فقیرلرک طوغورده جقلى  
 چو جقزلر و یاصور سائر ايله بتروک اطفاله و ابونى بولندینى  
 حالده بیوتسنه ، اخلاقه اهتمام ایدله بن یاورورله قارشى  
 یا بیه جق معاونت و حمايت قضیه سنه نقل کلام ایدیه جک  
 اولورسق چو جقزلک بدنا آب قوت ایتمنه و اخلاقاً  
 و علماً اعتلا و ترقیسنه و سفالت موجوده و محتما بى  
 بر طرف ایتمک طولی ایدیسيله نفوسک ده تزادینه خادم اولسی  
 سبیله واسع و فیضلى اولسی اقتضایدن بوتشکیلاته حکومتک  
 بالطبع دریح ایتمه جکی معاوتنه افراد ملتک عمومی  
 طرفندن ده مظاهر ت ایدلسی لازم کلدیکی کندی کندینه

طوغان و بیوینه چو جقلى و هم ده فقیرلرک بیچاره  
 معصوملری هر نقطه دن مراقبه و حمايه اقتضا ايله بور . کرچه  
 مملکت مزده طوغان چو جقه قارشى کرک پدر و کرک والده  
 طرفندن قصداً لایقیدى کورستریله جک قدر حمداً لله قابسزک  
 و اخلاقسزلق هنوز باش کورسترمه مش کیدر . حتی هر  
 ابونک طوغان چو جقندن نمون اوله جقلى و حق بش  
 چو جق اولان بریدر و والده نك بیله نه قدر فقیر اولورسه  
 اولسون آتشیجی نمره محبتلر نك دنیا به کلیشنی ده کمال  
 باشناسته استقبال ایدیه جکلری و بونوزادک یشک و یا صالحانی  
 اوزرنده وقت و آنا و بابانک ، برلشه جک باشلرنده قابل  
 ایدیه جک محبت نثار باقیشلى ايله برلرینه [ نه بیلم ؟  
 جناب الله احسان ایدى ، بیوته جکزر وطنه بیشدیره جکزر ،  
 آله کریم و رزاق هلمدر ، وطنزک قوت و ثروتى برقطره  
 ده علاوه بیله آرتیرمش اولدق ، بومعصوم بزم شقیق روحمز  
 و ثمره محبت و محصول عمر مزدر ، بونکله رابطه محبت میزى  
 ده اقولندیرمش اولدق ، بترکه بز زبیه و وطن پرور بابا  
 آنا اولام ، محبتمز مقابل و یابدار اولسون ، برآز فضله  
 چالیشمق و برآزده راحت میزى فدا ایلمکه بونى ده اومه کیلر  
 کبی بیوتیر انسان ایتمکه چالیشرز ] حسب حالنى افهامه  
 چالیشه جقلى شه سزدر . فقیرلر ایچون بیله حال بویله  
 ایکن آرق سمع حالى اولانلر مزک نوزادلری ایچون یابدقلى  
 حاضر قلدر ، مملکت عادتنه کوره کونلرجه دوام ایدن  
 جمعیتلر ، کلنجلر بوقاعت میزى نأیید ایدن خصوصاً بندنر .  
 ایشته ک زنگینلر مزدن اک فقیر اولانلر مزه قدر  
 دنیا به بیکى کلان برچو جق ایچون ابونک ، اقادریک دوشونجه  
 و سونجولری بویله اولدینى حالده چو جقک طوغعمانندن  
 صوکره کمال اسفله کوربانل لایقیدى و یاضوررت بومعصوملرک  
 مطلوب وجهله نشو و نما سنه مانع اولبور ، عدم دقت و یاسوه  
 نقدى نك کوجو کرک و جودلرنده حاصل ایدى بیکى استعداد  
 ايله قلیرنه یا پاشان مختلف امراض بومى مینلری عدمه  
 سوق ایدیبور و یا تولوم بجه سندن قوریتلوب بیویسنرده  
 نه شخصلرینه و نه ده ملتلرینه و وطنلرینه نافع بر عضو

بولنان حمايه اطفال جمعيت عموميه سي فملا تائيد ايجون پروغرامنك همان مواد عموميه سنده مندرج حمايه و معاونت ايله تصويب ايتش اوليور كه بونايه اي استحصاله چاليشمچ و لطف حقله موفق اوله جق بويه بر جمعيت خيره انسانيه مالا و بدنا معاونت قدر بر امر خير اوله بيلور سي. بر كه دوشونه لم : فقر ندين و يا خود سور ساره ايله بيكس اوله رق اورته ده قلش اولسندن ويا ابوي زنده بولنوب ده كرك تريبه و كرك تحصيل اعتباريله محتاج حمايه و مراقبه بولونمندن طولاني حيات و استقبالي تحت تهلكه ده بولنان بومصوملرده بزرگي وطن اولادي اولدقدن وهم جنسمه معاونت دين و ملتيمزك ايجاباتندن بولدقدن صكره بويچارمرك معاوتنه قوشه جق ، اونره آنا بابا شفقتي كوستره جك و اولنري سینه حمايت و نظارتي آلتده بيوتوب بويچاره لره حيات و استقبال قزاندره جق بوجميتك ادامه موجودتي آتخچ بون خاقمترك الدن كلديكي مرتبه معاوتی ايله قابلدن ؛ و بويچاركانك حال بر ملا لرني وكندي اولادمزك ده خدانكرده بو حال بدبخنده قلوب محتاج معاونت اولدق لرني كوز اوكنه كتيره دك و شفقت و مروانك بون ايجابانه فوق حركت ايدرك (حمايه اطفال جمعيت عموميه سي) مركز و شعبانه قوشه رق و آزه چوغه باقايارق بومؤسسه خيره و انسانيه بذل معاونت ايله مكدنر. ايشه بومعاونت متواليه سايه سنده جاتلري قورناريله جق ، بيوتيله جك ، اوقوديله جق ، آدم ايديله جك و بو عزيز و طنمزه خادم و نافع بر عضو حاله كتيره جك بو چوجق لرك مقداري شوراده بوراده نه قدر آزاليره بو بزم اساسات دينيه و ايجابات انسانيه بوقفاً حركت ايتديكمزه و سوبه اجتاعيه مزك تعاليسنه و بالعكس اورته ده بوقيل چوجق لرك عددي چوغالانجه و بونلرك سفالتي و طنمزه كورونور كورونوز ضرر لر ووردكجه بونكده لاقيديمزه ، حسسزلكمزه ، مر حسسزلكمزه بر نشانه تلق ايديله جكي جهنله مر حاله بزرده مكنوز اولوب هنوز بعض فرنگلرك تسماماً آكلایامادق لري حيايت نجيبة اسلاميه و شفقت و معاونت

آكلاشيله بيلير بر حقيقت در . كره اوج بش كشيذك خصوصي بر طرزده كي معاوتی ويا فقرا دن بر قاچ چوجني حمايه ايلمي عدالله و عندالاس مرور و مشكور افعال مرغويه و عمد و حودن ايسده محتاج معاونت و حمايه چوجق لرك بكونيله مملكتمترك وسعت و عرفاني كوز اوكنه كتيرينجه بو حمايه خصوصتك نه درجه ده مهم و واسع اولسي لازم كله جكي و بونك وسعت و اهميتي درجه سنده بو تشكيلات قدرتي درجه سنده هر فرده دوشهن حصه اشتراك نه مرتبه ضروري و الزم اولديني در حال تظاهر ايلر .

هر مدني مملكتلرده بوكي امور خيره نك ، باشلرنده مملكتك اك اصيل و زنگينلري بولونق اوزره بون وطن اولادينك جزئي كلي اعانه سيله و مالا و بدنا چاليشم سيله آتخچ بشاريله بيلديكنه و طرف طرف حمايه اطفال جمعيتلري و شعبه نري تشكيل ايتش بولدينه كوره مملكتتيز كي شفقت و مروانده بكتنا و مستنا اولان و اوتد نبري سياسي و اجتاعي سبيله نلسه بويه بر تشكيلي و جوده كتيره . مهش بولنان و طنمزه نجيب بر حس و ميدانده اولان بر ضرورتك الهام و ابراميله و سايان احترام و اعتماد ذوانك تشببات انسانيتكارانه سيله مركزي استانبولده اولق و اعضاسي مياننده نسوان محترمه ده بولونق اوزره (حمايه اطفال جمعيت عموميه سي) تشكيل ايتش و حرييه نظارتي ، بوا مر خيره ده معاونت ايديله جك ارباب مروان و حسنايه رهبرلك ايدرك بر طرف دن شمديلك طولايه بيلديكي بچاره معصوملرك بوزلرجه سني بر محل مخصوصه برلشديروب اولرك اعانه و اراحه سنه چاليشمش و بو اعجابانه حركت ايله جمعيت بذل معاونت ايديله جك ارباب شفقت و كرمي ساحه مروان دعوت ايتمكه ايكن ديكر جهندن جمعيت عموميه ده هيئت فعاله و اداره سني تشكيل ايدوب بتوفيقه تعالي ايشه باشلامشدر. ايشه بوقاريدكي مقدمه ده نفوسك تزايديه قابل استفاده بر حاله كتيرلسي لزومه دائر بسط و درميان ايديلن مطالعه ني ، عالي بر مقصدله تشكيل ايتش

جملهٔ «عنايتك بوچاركان حق لرنده كوستره جكمز فعلیات ایله انبات ایلمسی و اسلاملك و عنانلیرك بو وادیده اورو بالیلردن هیچ ده کری قالدق لیرك اظهار اولومسی مقصیدر .

بو جمعیت عالیه نك نظاماً اساسی كوزدن كچیره جك اولورسه مواد مندرجه میاندن چوققرینه قارشى وظیفه ابونى ایفا ایتمه ابون ویا ولیره قارشى ده بك نافع و لازم اولان بر مراقبه و مداخله یی احتوا ایلدیكى كوریلور . ابونك ویا اولنلرینه حق ولایى حائز اولانلرك كندیلرینه و دیمة الهیه و طبیعه اولان چوققرینه باقى و اولنلری تربیه و تعلم ایملری و وظائف طبیعه لرندن ایسه ده هر هانكى برصورتله اولورسه اولسون بو وظیفه یی یا ایمان و یا ایمانیا ابون ویا ولیره قارشى مواجهه انسانیندن بو وظیفه یی درعه ده ایده جك جمعیتك مقصدك علوی درجه سنده اقتحامه مجبور اولدینى مشكلات درحال تظاهر ایلر . فقط اصل ایش ، ایشته بویه و وظیفه نیجه یی درعه ده ایدنله قارشى معاونت و مظاهرتله چیقه جق مشكلاتی بر طرف ایتمك و بزله دوشن حصه ده كیمزك یاره ایله و كیمزك یاره یه بدل چوققرله یاره جق هر هانكى بر شكل و صورت ایله ، یازی ایله ، بدناً و فعلاً جالیشمق ایله یعنی مجموعمزلك مالاً و بدناً برآرمه كتیره جكمز مشر و مؤید یاردم ایله ودها آچقجه سی بی نوعمه قارشى انسانجه حرکات ایله بو ایشی دوش غیرتمزه آلق و (حمایه اطفال) جمعیتنه یعنی احوال مؤلمه سندن یوقاریدن بری بخت ایدیلمن محتاجین اطفاله یاردمه قوشمقدر .

هم بز یوقاریدی بر جوق نقطه دن ایغایه مجبورز: برکه دین مین احمدی ، ادیان سازمه دن دها واضح ودها شامل برصورتده بزلی محتاجینه معاونته قئید ایله بور ، بوندن بشقه حس انسانیت ، بزلی بی بشره یاردم و معاونته مكلف ایدیور . اساساً بز معاونت ایده جكمز بو چو - جق لرده بووظنك هواسی نفس ایتمورسی ؟ . مکتبلرده ایش برلرنده کندی چو جوقلر منزله قرداشجه او قویوب

برلكده چالیشمورسی ؟ بیونجه وطنك بتون و ظاهنی بونلرده دوش حمت و ناموسنه آلمورسی ؟ ایماندن وطن اغورینه حیاتی فدا ایتمه بورسی ؟ شو حالده بونلر كه ولر - مزده ، قوجاقلر مزده بوندیكمز چوققرلر مزدن و وظائف وطنیه مواجهه سندن برفرق وارسی ؟ بتون اهل وطن برقردهش و بوکی خصوصارده بتون بی آده بر برنك اعضای دكلی ؟ هانكى وطنداش بر وطن اولادینك كندی صنع و تقصیری اولمدینى حالده بر حال بدبختی به دوشمه سی - كوروب تحمل ایده بیلمدیلدر ؟ دینمز محتاجینه معاوتی قانون مدینمز جنس و ملت تفریق ایتمك سیزن هر بریزمه اخوت وطنیه ایله حرکتمیزی امر ایدركن سفالت بشریه یه قارشى متحس و متأم اولیمان انسانلرك عجبیا شو بر یوزنده وجود لرندن نه استفاده بکله تیر ؟ حسیات انسانیه و وظائف وطنیه دكیدر كه بوكون انسانك هیچ طایفادی بی بر یچاره یه یاردم ایچون وجدانلری طریق معاونت و مروته سوق ایدیور ؟ انسانی اولان ایشلر ، هر كسك عهده سته مرتب و وظائف اصلیه دن دكیدر ؟ ایشته بو نقطه لری دوشونوب ده شفقت و معاوتی حقیقه مستکثر درجده بولونان عنانلیق عالمك ، (حمایه اطفال) کی نامنك تلفظی بیه وجدانلری معاونت حسبله مشبوع بر حاله كتیره كه کافی كن بر جمعیتك مقصد و غایه سی مقاله مزه سر لوجه اتخاذ ایدیلم ایکی گله ایله افهام ایده بیه جك بر مؤسسه خیره یه قارشى لاقید قاله جنى اصلاً خاطره كتیرلمز . شو حالده ایش ، بووظانی ایضایه هر کسی دعوت ایتمك ، عموم اهل وطنی حمایه اطفال ایشلرنده علاقه دار ایتمك و محتاج معاونت و حمایت اولان چوققرلری برآن اول تولومدن ، آچقلسدن ، تحصیلسز لکدن قورناروب اولنله حیات و سعادت و برمك ایچون مرکزی استانبوله اولوق اوزره تشکل ایدوب ایشه باشلادیغنی یوقاریده بیان ایتمکمز (حمایه اطفال جمعیت عمومی سی) نه و یا بو جمعیت محترمه نك طشره لرده کی شعبه لرینه بلا افاته وقت مراجعت ایدرک اعضای جمعیت تکثیر و محتاجینه قارشى معاونته باشلاش اولان سرمایه جمعیت

برلكده چالیشمورسی ؟ بیونجه وطنك بتون و ظاهنی بونلرده دوش حمت و ناموسنه آلمورسی ؟ ایماندن وطن اغورینه حیاتی فدا ایتمه بورسی ؟ شو حالده بونلر كه ولر - مزده ، قوجاقلر مزده بوندیكمز چوققرلر مزدن و وظائف وطنیه مواجهه سندن برفرق وارسی ؟ بتون اهل وطن برقردهش و بوکی خصوصارده بتون بی آده بر برنك اعضای دكلی ؟ هانكى وطنداش بر وطن اولادینك كندی صنع و تقصیری اولمدینى حالده بر حال بدبختی به دوشمه سی - كوروب تحمل ایده بیلمدیلدر ؟ دینمز محتاجینه معاوتی قانون مدینمز جنس و ملت تفریق ایتمك سیزن هر بریزمه اخوت وطنیه ایله حرکتمیزی امر ایدركن سفالت بشریه یه قارشى متحس و متأم اولیمان انسانلرك عجبیا شو بر یوزنده وجود لرندن نه استفاده بکله تیر ؟ حسیات انسانیه و وظائف وطنیه دكیدر كه بوكون انسانك هیچ طایفادی بی بر یچاره یه یاردم ایچون وجدانلری طریق معاونت و مروته سوق ایدیور ؟ انسانی اولان ایشلر ، هر كسك عهده سته مرتب و وظائف اصلیه دن دكیدر ؟ ایشته بو نقطه لری دوشونوب ده شفقت و معاوتی حقیقه مستکثر درجده بولونان عنانلیق عالمك ، (حمایه اطفال) کی نامنك تلفظی بیه وجدانلری معاونت حسبله مشبوع بر حاله كتیره كه کافی كن بر جمعیتك مقصد و غایه سی مقاله مزه سر لوجه اتخاذ ایدیلم ایکی گله ایله افهام ایده بیه جك بر مؤسسه خیره یه قارشى لاقید قاله جنى اصلاً خاطره كتیرلمز . شو حالده ایش ، بووظانی ایضایه هر کسی دعوت ایتمك ، عموم اهل وطنی حمایه اطفال ایشلرنده علاقه دار ایتمك و محتاج معاونت و حمایت اولان چوققرلری برآن اول تولومدن ، آچقلسدن ، تحصیلسز لکدن قورناروب اولنله حیات و سعادت و برمك ایچون مرکزی استانبوله اولوق اوزره تشکل ایدوب ایشه باشلادیغنی یوقاریده بیان ایتمکمز (حمایه اطفال جمعیت عمومی سی) نه و یا بو جمعیت محترمه نك طشره لرده کی شعبه لرینه بلا افاته وقت مراجعت ایدرک اعضای جمعیت تکثیر و محتاجینه قارشى معاونته باشلاش اولان سرمایه جمعیت

هم بز یوقاریدی بر جوق نقطه دن ایغایه مجبورز: برکه دین مین احمدی ، ادیان سازمه دن دها واضح ودها شامل برصورتده بزلی محتاجینه معاونته قئید ایله بور ، بوندن بشقه حس انسانیت ، بزلی بی بشره یاردم و معاونته مكلف ایدیور . اساساً بز معاونت ایده جكمز بو چو - جق لرده بووظنك هواسی نفس ایتمورسی ؟ . مکتبلرده ایش برلرنده کندی چو جوقلر منزله قرداشجه او قویوب

تزیید و توفیر ایله مک و ملل سائزده و جوده کتیریلوب موقفتله ایش کورمک. ما اولان بویه انسان و وطنی جمعیتلرک تملکتیزدهده بک بیوک برقبوله و بارلاق راستقباله مظهر اوله جغنی فعلاً اشیات ایدرک بوقاریده بر کره دهاسویلدیکمز وجهله بزى طایمانلره و یا حیاسات شفقتکارانه و معاونات مروتمنده مزى بیلدکری حالده بردلو بزله بواوصاف عالیہی و یرمه بن یرلی و بیانجی غرضکارانه اولدیغمزى کوسترملک و طایتمقودر .

بکی تشکل ایدن بوجمیت محترمه، درعهده ایده جکی ایشلری و مقصدک علوقتی نظامنامه اساسینده کی مواد صریحه و مندرحه ایله و حین تشکلده محلی مطبوعاتمز دخی مقاله لری ایله بیسان ایدیلر. فقط بوعالی مقصدی و بوندن حاصل اوله جق وطنی و عمومی فائدهی یالکنز نظامنامه اساسی و یا غزتهی آنجق او قویایلن کسه لره، محلله بیلدرمک کافی دکدر طنزدهیم . بزرا عرفانک مطلوب سویه به چیقارلسنه چالیشدیغی مع الشکران کوربان تملکتیزک حالت روحیه سی ایجه تدقیق ایدنلر و بیلنلر بوظلمزده آدامدیغمزى و حیایه اطفال ایشلری ایچون بایله جق ترضیات و تشویقاتک بک واسع و دواملی اولسی لزومی بزمله برابر تصدیق ایدرلر . بناء علیه آز زمانده توسع و انکشافی تملکتیز ایچون ازم ارلان بوجمیت خیره یی هرکس کندى طایندیفه و بیلدیکنه توصیه ایلی؛ بومقصد عالیدن تحصیل ایامه جک نفع وطنی، فوائد عمومی بی آکلا تمالی؛ جمعیته معاونته تشویق ایتملی؛ طشره لرده قصبه و قراده کی اهالی بی نه کندیلر بوجمه متمدن عد ایدلکری آدملر ایله ارشاد و تنویر ایتملی و بیسوک قلبی آناطولی خلقمزک شهنسز بذه ساعی اوله جق لری معاونت ایسته علی؛ کرک بوراده کرک طشره نک شهر و قصبه و امکان مساعد اولدجقه حتی کویارنده بیله کسه سز و یا فقیر چوجق لرک ملل تتمدنجه نصل حمایه ایدلر بکنه نصل ارضاع، اعاشه و الباس، اسکان، اراحه ایدلر بکرک مکتبلرده نصل تعلیم و تربیه ایدلر بکرک، قیرلرده نصل کزدیرلر بکرک،

قار بقره لرده و سائر مؤسسه سده چالیشدی رلوب نتیجه ده و طنز لریه و شخصلریه نصل بر عضو نافع اولوب میدانه کتیرلر بکرکینه دائر اولان تشکیلاتی و فعالیتی رسملر، لوحلر، سینه مار ایله اهالینک مجتمع بولدق لری برلرده کوسترملی؛ جامع شریف، کلیسا و حادرا و بازار برلرده ذوات روحانیه و یاینه اهالیجه اعتاده شایان اولان لطر قدن و عظملر و قونفر انسلر ایله و طنز انسلر مزه مقصد و غایه ایجه تفهیم اولوغلی که تملکتیزده هر نصله کیکمش بولنان بوشکیلاته هر طرفدن بذل معاونت و ایشار مروت ایدلسون، جمعیته اعضاء ففاله و معاونه سی چوغالین، قصبه معاونت و حمایت جابوق انکشاف ایله سین و بیچاره معصوملرک شعدی به قدر چکدکری سفالتده آز زمان ایچنده مبدل راحت و سعادت اولسون .

ایشته (کنج درنگری)، کندى تشکیلات قانونیه سی ایله کرک مکتبلرده و کرک مکتبلر خارجه ده کی اون ایکنجی یاشدن اعتباراً موجود ارکک چوجق لرک بقیشدر بلسنده علاقه دار بولوندیغی ایچون و حمایه اطفال جمیعت عمومی سنک کرک ارکک و کرک قیز و بلا تفریق جنس و مذهب محتاج وصایت و معاونت چوجق لری نظامنامه اساسینده کی مواد موچنبه مراقبه و نظارتده طوته جغنی ایچون (عنهائی کنج درنگری)، بوجمیت محترمه نک موفیقیتی مبروره و مشکوره سنک بر آن اول تجلیسنی تمیلر ایله آلفیشلار کن و شور قاج سطر یازمی مطالعه لطفنده بولنه جق لرک مقصد و غایه نک علوقتی تقدیر بیوره رق ببولده کی نشریات و ارشادانک طرف طرف اجراسنی لازمه دن عد ایده جکلری امید ایدرکن عموم اهل وطنی بر کره ده بوجمیت خیره نک یاردیمه قوشمغه و اوکسوز و بیچاره و بر جوق صورتلرله سفیل قالمش اولان معصوملرک حیات و سعادت لری قودر نامغه و بوسوله ایله وطنه نافع و بک بیوک بر خدمت اداسنه دعوت ایتمکی و جیه دن عد ایدر .

مفتش عمومی وکیل

مصطفی عامر

۵ تشرین ثانی ۱۳۳۳

## کنج در شکریه تریسه بدینه در شکری :

الک عمومی بر نقطه نظردن تریسه بدینه دن استحصال ایتمک ایسته و بکمز غایه فکر و بدنک سالم بر صورتده انکشافی ونشوو غناسنی تأمین ایتمکدر .

انسانه ، دوعدیقه دن اعتباراً معنوی ومادی قوتلرینک تنیه وانکشافی ایچون اوج شی لازمدر :

۱ - غذا

۲ - هوا

۳ - حرکت

غدا بر شرط اساسیدر . اینی بسانمه بن جو جوغه حرکت فائده برینه ضرر و بره بیلیر . اونک ایچون جو جو غله بسله ییجی وقوتلی برغدا و یرمک عالمده اوبونک ، لیلی مکتبلرده مدبرلرک الک اهمیتلی بروطفه سیدر .

هواده هان غدا قدر مهمدر . دنیاه کلن بر جو جفک ایلمک دودیدنی احتیاج هوادر . عضویتک بوتون احترام فائده مولدالمحوضه نیک پاک اهمیتلی بررولی وارددر . وشوراسی شایان دقددرکه بو احتیاج الحاحسه جو جو غله درده جوق شدتیدر .

یکی دوغان جو جفقرده مولدالمحوضه صرفیاتی و جودلرینک تقاضه نسبتله ۲۶ غرام ، بو یوکلرده ایسه ۹۱ غرامدر . مکتب سننده بو ایکیسی آراسنده متوسط بر درجه درده .

جو جفقری ممکن اولدینی قدر آجیق هواده بولند یرمه لی اوده ، مکتبه موسم مساعده ایتمکجه اونلرک درلرینی باغچه ده پائالی و بوسایه ده کنیدلرینه دایما بول مقداره مولدالمحوضه یرمه لیدر . درسخانه لرنه قدر ییجی بر طرزده یایلیمش اولسه هواسی ینه خارجه ده کی قدر تمیز اوله ماز . هر جو جوق بر ساعت ظرفنده ۱۵ لیتره حامض قاربون نثر ایدر . بالحاحسه قیشین قانی و بجزه لری قابلی بر درسخانه ده اوتوز حق بعضاً قرق جو جو غلک نثر

ایتمدیکی حامض قاربونی دوشونه جک اولورسه ق اوپاورولرک قانلرینک ناصل زهر اندیکنه قانع اولورز . بو کیلی هوا معلک و طلبه لرک اوزرنده در حال تأثیرینی کوسته درر . طلبه نیک دقتی تدبیرجاً آزالیر ، معلم ایسه الک اوافق وسیله لره تیزله شیر . بوسیدن دولاییده که آورواده معلملر یاز و قیش درس اشناسنده بر ویا ایکی دفعه بجزه لری آجوب قیایارق درسخانه نیک هواسنی تجدید ایدرر . لیلی مکتبلرده و عسکر قوغوشلرنده بجزه لردا نا اچیق طولالی و کیجه لری ممکن اولدینی تقدیرده کوندوزلری یاتمه وقته قدر بجزه لری قابایلمه لیدر .

انسانک بر احتیاجی ده حرکتدر دیمشک فی الحقیقه حرکت سابه سننده نفس فعلی درین و سریع اولور . حادثه تخمضیه ده نافع شرطلر داخنده وقوع بولور . بونی بجزه یه ایله آکلایه بیایرز . او طمنه قابانوب اوقومق ویا یازمقله وقت کچیردیکمز زمان آجیق دینمزک فرقه بسله و ارمایز . حالبوکه آجیق هواده کز مکه کیدر سه ک در حال قارنمز آجیقیر . دوققور « فیلب تیسسه » کندی فیزیولوژی لابور انوارنده کی بجزه لرنده او طوران بر جو جوغه نسبتله قوشان ، اوسنایان بر جو جو غلک دوقوزده فمه فضله مولدالمحوضه بلع ایتمدیکی مشاهده ایتمشدر .

تقدی هوای ایله حرکت احتیاجی بر یرینک لازم مطلق در . هر ایکیسی ده دوران دمی تسهیل ایچون توحید مساعی ایدر . ایسته کرک حیوانانده و کرک جو جفقرده کورولن صحرا مه ، دیدینه ، قوشمه احتیاجی یالکنز عضله لرک تخمسی ویا بعض ملکه لرک اکتسابی ایچون دکل ، بالحاحسه بول مقداره مولدالمحوضه به محتاج اولان عضویته غناسنی و یرمکه وسیله اولدینی ایچوندر . دوققور مورل (Maurel) ک ادعا ایتمدیکی کی

آله حقدرد. جهاز هضمه و دورانه الطبع ابکنجی درجه ده  
حاضر اهمیتدر؛ چونکه اونلرک تأثیری دوغری بدن دوغری به  
دکل بدنک هیئت عمومی سنک نشوونامی صرستهده. در  
پک زیاده دقه شایان اولان عضویندن بریده جله  
عصیبه در. اعصاب ایستر عمونیه ، ایستر اعصاب حیةنک  
تتموی نقطه نظرندن اولسون جوق مهمدر. تربیه حیةدن  
بالخاصه رؤیت ، لمس و حساسیت عضلیه نک تکملنی تأمین  
ایتمک لازمدر. سامهده بعض خصوصی اصوللر سایه سنده  
تربیه کورور ، فقط بوکا تأمیله تربیه بدنیه دینه من .  
ذائقه و شامه حسلیه نک کنجه بوندر پک اوقدر حاضر اهمیت  
دکلدر. آجیق هواده اوینانان مهارت و مجرکلیک اویونلری ،  
انداخت ، طاش آتمق ، اوزاقدن رنگلری ، یازیلری ،  
رقلری ، اشکالی مطالعه ایتمک کور ابه نونعدن کوزلر  
قابلی اولدینی حالده انسانلری ، اشیانی تماس ایله طابق ،  
سندنن بیلیمک کی واسطه لرله پک کوچوک جوجوقلرده  
لمسک حساسیتی تربیه ایدیابر .

حساسیت عضلیه نک تربیه سی ایچون مهارت و معرفت  
اویونلرینه اهمیت و برهملی . بونلر ایچون بالخاصه طوب  
اویونلری و نشاخلیق اویونلری شایان توصیه در .

دقه ، انضباط و انتظامه عائد ممارسات بدنیه نک انضباط  
فکری اوزرینه خیرلی برتأثیر اجرا ایندیکنده شبهه بوقدر.  
بنام علیه برابرکله باییلان ممارسات بدنیه ده آهنگ و انتظامه  
جوق اهمیت و برهمک حرکتلرک ممکن اولدینی قدر مکمل  
اولسنه اعتنا ایتمک اقتضا ایدر .

اراده نک تربیه سنک زیاده یادیم ایدن ژیناستیک  
تطبیقات قسمی ایله اویونلر و سبورلردر . ژیناستیک  
حرکتلری اصول و قاعده تختنده باییلان مرتب ممارسه لردر.  
تشدت شخصی به پک آز بر حصه آیران بومارسه لرک  
اکثریسی قوماندا ایله باییلو. تطبیقات قسمنده ایسه اراده نک  
بویوک بر حصه سی واردر . مختلف مانع لردن آتلاق ،  
سرعتله بریامجه و یا برصریفه جیقمق ، بریاردن آشاخی  
ایتمک ، برچایک اوزرینه آتیلش ایجه برقلاصدن کچمک

جوجوقلرک و حیوانات یاورولرینک پک شدید اولان  
مولدالمخوضه احتیاجی تطمین ایچون خلقت اولنرده سطح  
رئوی بی بالنسبه توسیع و فعالیتی تزید ایتمشدر . بو احتیاج  
قدر بیدلرزه جوجوقلر حرکتندن منع ایدیلبرسه  
اونلرک حیاته قصد ایدییش اولور .

بدن حرکتک غایه سی وجودک علی الاطلاق نشو  
و نمانسندن عبارت دکلدر . اوکا مربوط اولان مختلف  
جهازلرک شرائط سالمه ده انکشافی ده تأمین ایتمک لازمدر .  
بو جهازلردن برنجیسی برآز اول سوبلدیکمز کی  
تنفس جهاز ایدر . جکرلرک سلامتی یالکنز مولدالمخوضه سی  
بول هوا بوتقله تأمین ایدیله من . جوجوعه قوصره صدریه نک  
وسعتی آزدیرمغه مدار اولان بعض حرکتلر اوکرته دک  
شهیق ایله زفیر صورت مخصوصه ده تعلیم ایدیله ایدر . [ معلم  
جموعه سنک ۱۲ نجی و ۱۳ نجی نسخهلرینه مراجعت ] .  
بویه اولورسه اونلرک سعه رئویبری بوسکه لیر ، تنفسلری ده  
تراید ایدر ، اونوتامه لیدرکه عضلات صدریه نک نشو .  
ونامی ایله سعه رئوینک بوسکه لمسی دایما موازاة کیتمز .  
جوجوقلرده وبالخاصه کوچوک باشده ایکن مقاومت  
حیاتیه نک معاری قدرت تنفسیه در و ایشته بوسیلهدرکه  
برطرفدن جکرلرک فعالیتتی تزیدایدن تنفس حرکتلرینه  
دیگر طرفدن عضلات شهقیه و زفیره اوزرینه موضی  
برتأثیر اجرا ایدن ممارسه لره لزوم واردر . جوجوقلرک  
بدن تربیه سنده عضله لردن اول جکرلرک تیه سی دوشوتمک  
لازمدر . جله عضلیه سن بلوغه دوغرو نشوونما بولمغه  
باشلار . اوندن اول معلم و مرهیلرک نظر دققی جوجوقلرک  
جکرلری ایله بل کیکلرینه معطوف اوله لیدر . کوسک  
ایچری چوکسی ، بل کیکنک چاریلمسی هب کوچوک  
باشده و نوعه کلن حالات مرضیه در . معلملر جوجوقلرک  
عضله لرینی تربیه ایدن ژیناستیکلر کی مفصللرینی ده  
ایشلک بر حاله کتیرن اویونلرده جوق اهمیت و برهمه لیدر .  
دیتمک جهازلرک تکمیل نقطه نظرندن مرهیلر اولان  
جهاز تنفسیه سی ، صوکره جهاز حرکتیه بی نظر دقه

جهد وغیرتیزی دوهرو وسلم بریوله اماله ایتک مریدک  
وظیفه سیدر .

ایکنجی دور — بودور بالنسبه قیصه در . فقط  
چوق نازک و چوق نهلک لیدر . اکثریا بوی کوک ساژ  
عضله لک ضررینه اوله رق ردنبره اوزار . بوتون عضویت  
باختلاله معروضدر . قیزلرده بودورا ون اوج ایله اون دوت  
آراسته در . اونلرده طبعی ارککلر کی بریجران کیکر لر .  
اکثریا اوسناق برلده ، اوموزلرده ، قسم قلیطیده خفیف  
آغریلر پیدا اولور . جمله عصبیه صاصیلر . اویقولرک  
اعتیادی بوزولیر . وجودی برضف استیلا ایدر . اک  
کوجوک بر فصالیته اونلری چابوجاق یورار . بودور  
چوجوقلرک اصغری مقاومت دوری صاصیلر . مکتبلرده  
بوسنده بولنان چوجوقلرک فکری یورغونلغنی تخفیف  
ایتمک امکانی یوقدر . چونکه برصفنده کی چوجوقلرک  
هیسده عین یاشده دکدر . فقط تربیه بدنیه معاملری  
یویشده کی چوجوقلری دایما نظر دقتدن دور طوماز .  
اونلره ایجاب ایدرسه بعض نصیحتلر بربر . اونلری  
یاریشلردن ، آتلامه لردن ، فضله یورغونلوق و بریجی  
زورلی ممارسه لردن استتانا ایدرلر و اونلره عادتاً خسته  
مزاج و صریض برکنج کی معامله ایدرلر .

اوجنچی دور — اون آلتیسندن باشلایان بودورده  
کسیکلر متانت کسب ایدره ، عضلات شکل ایدره ، وجودک  
هیئت عمومی تدریجاً قوتله نیر ، عضویتک مقاومتی  
وقدرتی (énergie) نه رزیسی تزید ایتک ایچون تطبیقات  
ممارسه لرینه ، آجیق هواده بویوک کزینتیلره ، سپور  
نوعندن اویونلره باشلامق لازمدر . فقط بنه عجله ایتمه لیدر .  
چونکه عضویت هنوز تام بر مقاومت اکتساب ایتمه مشدر .  
بردن افراطه کیدیلیرسه یا عضله لر دیگر عضویتک ضررینه

هپ ارادمنی تربیه ایدن ممارسه لردر . اویونلرله سپورلرده  
ارادمنک تربیه سه چوق یاردم ایدره .

تربیه بدنیه نقطه نظریدن انسانلرک ن- ر شده قدر  
حیاتی اوج دوریه آیرایلیر .

برنجی دور : ۱۳ : ۱۵ یاشنه قدر  
ایکنجی دور : ۱۵ : ۱۶ »  
اوجنچی دور : ۱۶ : ۲۰ »

برنجی دورده انسان بدناً و روحاً تامیله چوجوق  
صاصیلر . ایکنجی دورده صباوتدن شبانته انتقال  
ایدرکن چوجوغک عضویتده مهم اختلاللر وقوعه کلیر .  
اوجنچی دورده بدنک نشو و نما سی طبیعیسی تعقیب  
ایدرک تکمل ایدر .

برنجی دورده انسجه حال تشکله در . عضویت دور  
شبانته نسبتله هنوز متانت کسب ایتمه مشدر . عضله لک قوتی  
بوی ایله متناسب دکدر . چوجوغک بویوک جهدلری  
استلزام ایدن ادمانلره قارشی مقاومت حیاتیسی یوق  
کیدر . افراطک هر نوعی اونلری یا اولدورر ، ویا بوتون  
حیاندنه معلول براقیر . مثلا اون بش یاشندن کوجوک  
چوجوقلرک دوت بش ساعت یسقلته ینیمه سی ، بر ساعت  
متادیا قوشمه سی ، ۴۰۰ ، ۸۰۰ ودها اوزون مسافه یه  
یاریشه سی ، فوت بول اویوننده (ماج) یابماسی ، آغز  
کولله لر قالدیرمی ، کندیسندن بویوکله کورشمه سی الخ ..  
آخاردن باشقا برشی دکدر .

چوجوقلر صباوت دورنده کندی قدرت و مقاومتلری  
قطعاً قدر ایدر مزلر . کندیلرنده اک کوچ ، اک طاقت  
شکن شیلری یابه جق بر اقدار تخیل ایدرلر ، اک زورلی  
مسابقه له بلا تردد آیلیرلر ، دایما حیاسات و هیجانلرینه  
تابع اولورلر . ایستر بدن ، ایستر فکر عالنده اولسون  
بو یاوروجقلری افراطلردن قورومق ، اونلرک اوشدیده

نشوونما بولور، با قلب یورولیر، و یا تیراژة بطنی بر عارضه به | اجملی و اصول تحتندہ چالیشملی و بالخاصہ چو جو قلدردہ  
اوغرار . | وکنج لردہ اوچ دورہ حیاتیہ نظر دقتہ آلمالی .



۱۳۳۳ مابسنرہ قاضی کوی دارالعلمین عالیہ اودمانہ بارامندرہ بارینک مریدی اولدیرہ فعال کنج لردرہ  
تربوی ژیمناستیکہ تعلیمی اہرا ایدرکن

<p>تربیۂ بدنسیہ دن اخلاق ، فکری ، بدنی واجتماعی جدی بر فائدہ کورہ سیلمک ایچون اولامارسات جسمانیہ نك ماہیت قہسنی نظر دقتہ آلمالی . عکس تقدیردہ امکلر بوشہ کیدر .</p> <p>ندان طاشی      سلیم سری</p>	<p>اونیدی یاشندن اعتباراً بر طرفدن تربیوی ژیمناستیکلر ، دیگر طرفدن ا. بونلر و سپورلر کنج لردک وجودلرینک تکملنہ خادم اولور . ژیمناستیکدہ ، اوپون و سپورلردہ تدریجہ چوق رعابت اجملی، افراطلردن ، فضلہ یورغو نالقردن اجنتاب</p>
--	--



## کنج درنگری تک حرب حاضر در اردویہ خدمتی

## آلمان کنجلیک حرب خدماتندہ استخدای

خیلی زماند تیری آلمان چوجقارینک برچوخی اردو کپرو سنده کی منزلل خدماتنه نمین ایدلشلردر . بونلر شیمدی به قدر یک ابی خدمتلرده بولومشلر و بر چوق تقدیرانه مظهر اولشلردر . بو کنجلیک معاوتی ایله اعتباراً هر شیشه وقوف حاصل ایدلسی لازمکلیکنی اوکره نیورلر . غیور بر آدم شهبه سز عین زمانده غیور بر عسکر در . بو صورته آلمان چوجقارینک مساعیسی استقبال ایچون جدی بر مکتب تشکیل ایدیور . استقبال



آلمانیاده کی کنج درنگری خدمت کی کونلردنه بر نسمنک الده ایندکلی دساتل مختلفه دره استفاده امرک

کوچوک بر نهر اوزره یه کوری قورمارلی

عسکرلرک مساعیستدن مهم صورته تصرف ایدلکده اولدیندن آلمان اردوسی اولنرک معاوتسلی نمونیتله استقبال ایتمکده در . بو یاورو کنجلیک عسکرلرک نه بیوک و کوچ وظیفه ایضا ایندکلی کوره دک اولنری تقدیر و عین زمانده غیور بر آدم اولق ایچون تا کنجلیکدن وظیفه سی مطلقا یک کوچ اوله جقدرکه بونی ده آتیق قوی و ذکی انسانلر ایضا ایدم بیلیرلر . ایشته بونی کنجلیک هر زمان دوشونمایدیرلر . آلمان ولی عهدی ایلولده کندی اردوسی کریسنده حسن خدمت ایضا ایدن کنجلیک آئیده کی خطابه ده بولومشدر :





## کنج درنگارنده تدابیر صحیه :

## مواد تدبیریه ایله صحیه خدماتی

« کنبیره » :

آرزو ایدیلیرسه اوزمان کیری بر بز دخی استعمال ایدیبیلیرز . فقط آجیق بر یاره اوزرینه طوغریدن طو- هر یه قطعیا کیری بر مندیبل باغلامعلی بز . بر آغاجک دالی ، سپورکه صابی ، کورک صابی ، جیت لانس کی اطرافزده بولان هر نوع آغاج ، باستون وسائر مدن بر قیریق عضوی باغلامق ایچون نه صورته استفاده ایدیله بیله جکی بیلعلی بم ایکی صریق ایله ایکی جا کتندن یا خود بر صندالیه دن یا خود یا لکنز ایکی صریقدن علی العجله بر سده انشا ایدیه بیلعلی بم . مکتبلرده بالاده کی معلومات وجهله صحیه خدماتی یا ایدیرملیدر . مکتبلی کنبجره ، مکتب خارچنده اولان کنبجره مکتبده اوکرندکلری شیلری ایضاح ایدوب کوسترملی در . اگر بالعموم چوجقلمرلر کنج درنگارینک اوج نومرولی کتابی تماماً بیلوب اونو تعقیب وتعلیق ایدرلر سه ، مانه بیوک بر فائده تأمین ایتمش اولورلر . هر کس بونکله علاقه دار اولمالی ومعاونت ایتمایدر .

فره هرف

مجموعه منک ۲ کنجی صایسنده ، تدابیر اولیه صحیه ایچون خسته خانه لرده اولدینی کی صارضی طاققری ومعالجانک نظر دفته آنغیوب بسط تدابیر ایله ایجاب ایدن معاونت صحیه یی اوکر منک لازمکایدکنندن بحث ایتمشم . شیمدی به قدر ودریکم بون رهبر قورسلرنده رهبر لره و کنبجره سویله دیکم وجهله شوراده ده تکرار ایدیورم : جسمه قالان اک سوک یاره می بر قاقچ عدد مندیبل تمارکی ایچون صرف ایتملیم . یاغده هر زمان ایکی مندیبل بولند برملیم . مندیبلک بر دانسی تمیز اوله رق بر کاغده صاریلی اولدینی حالد یالکنز قضا زده به معاونت زماننده قولاللق اوزره محافظه ایدیلیدر . بون مندیبل آنجق دیکر بر چاره بولندیقی تقدیرده بر یاره می موقتاً سارمنه تخصص ایدیلیر . اگر یاره می صاردیق تمیز مندیبل اوزرینه دیکر بر شی دها صارمق ایجاب ایدرسه ویا خود یاره دن قان ضایع اولماسی ایچون قول ویا باجاق داماری قیصلق

صحی مصابیر اون :

## تورکوکده کتول کچی ورمه یا تاق حاضر لار

۳ - ویا خود سطح بدن زده حوصله کن بر یاره ویا بر یارقدن وچیزیکدن بدتمزه داخل اولایبیلیرلر . فقط توخومک وجوده داخل اولایبیمه سی ایچون همه حال کندیسنه یاره ویا چیزیک اوزرنده بر کیره جک بر بولماسی لازمدر . ایشته بصورتله وجودیمزه کیرن بومضر مخلوقلر کندیلرینک فعالیتته مساعد بر زمین بولوربولماز هان ایسه باشلارلر و برمدت سکره وجودیمزه آتاریکی کوسته بر لرلر . وجودیمزه داخل اولان ویا خود اولماسی احتمالی بولان بعض مضر میقروبلرک اجرائ فعالیت ایتمه سی ایچون آشی ویا خود بوکا مانل بر طاق تدابیر اتخاذ ایدرلر . مثلا بوکون قولر ، چیچک وداها بوکی بعض خسته لقره قارش یاییلان

ایستر دوغریدن دوغری به ، ایستره بر واسطه ایله وقوع بولان بر تماس نتیجه سنده بر شخصدن دیکرینه کچه بیلان بالعموم خسته لقره « ساری خسته لقره » درلر . عمومی اوله رقدن دیبه بیلیرزکه هر ساری خسته لقی بدتمزه مضر توخوملرک کیرمه سندن نشئت ایدر . فقط بو مضر توخوملرک یالکنز بدتمزه کیرمه سی ده کافی دکلددر . کیردکلرخی متعاقب اوراده نشوونما بولورلر . وینه منک استمدادینه کوره تخمربیات یا پارلز . میقروب دیلان بو مضر توخوملر بدتمزه اوج واسطه ایله کیره درلر :

۱ - تنفس بولورلر نه هوا واسطه سیله کوتوروله بیلیرلر .

۲ - موادغذاییه ویا خود مشروبات ایله بلم ایدیه بیلیرلر .

آشیلره مها امن بوکی خسته لفرک اوکی آینه بیلور .  
فقط بعض مضر مقربلرک تحریبات و تغذیباتندن  
قور تولقده اوخته لقلری دوغوان بعض فنا عادتلردن  
واز کچمکه قابل اولور . بوکون « ورم » دن قور تولق  
عحقق توکورمکدن ، سوکورمکدن ، وداها بوکی بر  
طاقم فنا اعتیادلردن فراغت ایتمکه اولور . نشه کیم  
« ورم » ک مملکتزده کی باشلیجه واسطه سرائلردن  
بریده ندر بیلور میسکز ؟ « بالغام » در .

مملکتزده تربیه ابتدایه مزک فصالاندن نشئت  
ایدن بر حالده هر کسک اوکته راست کلدیکی بره توکورمه سی  
وسوکورمه سیدر . باقارسه کز برچوق کیسه لرک سوفاقده ،  
تراوایده ، آرابده ، اومنیوسده ، اوتوبوسده . . . .  
خلاصه هر بره غیر ارادی توکوردیکنی کورورسکز ،  
بو حال عادتا احوال طبیعی دن معدوددر . فقط بو توکورولکر ،  
بو بالغامل تأثیرات هوایه ایله قورویور و توزرله قاریشارق  
جگر لریتمک اعماقه قادر کیریور و اوراده « ورم »  
ده نیلن مرض مهلکی دوغوریور . آوروپانک بعض  
شهر لرنده برله توکورمک قطعاً ممنوع اولدینی کبی توکورمکه  
جرات ایدنلر حقتدهه جزالر ترتیب ایلمشدر . لکن سوپیه  
عرفانی بوکشمش اولان ملترده بو فنا اعتیاد تامیله زائل  
اولمشدر . مثلاً دانیارقده ، فلمنکده برنجیرک ویا کومور  
عمله سنک بیه سوفاقده بره توکوردیکی کوروله مشدر .  
برله توکورنلر حقتدهه بعض مملکتلرده ترتیب ایدیلم  
جزالردن بر ایکی دانه سی مثال اولق اوزره سویله لم :  
آمریقا ایله آسترالیاده برلی خلقک برله توکورمه سی  
منع ایچون ابلک دفعه سنده برانکلز لیراسی جزای قعدی  
آلیورلر ، ایکنجیسندهه حبس ایله تجزیه ایدیورلر .  
سوفاقلرده توکورمک ایکی فنا نتیجه تولید ایدهر .  
برنجیسی او کیسه لرک تربیه اخلاقیه ومدینه لریتمک  
فصالانفی کورسدر . ایکنجیسی ده احتوا ایتمدیکی « میلیونلرجه  
ورم » مقربلر قاورته لنه نشر ایدهرک برچوق کیسه لرک  
تولومنه سبب اولور . بر بالغامل احتوا ایتمدیکی ورم مقربلری  
« اون بیک » کشی پی آشیلارنه کفایات ایدر . بو بدن ماعدا

اوکورورکن ویا آتصیرکن ده اطرافه توکر وکداملا جقلری  
صاحماق ایچون آلی آغزه کو تورمک آداب عمومیه دندر .  
ایشته بو قادار خلیع نتیجه لرک اوکنک آلماسی هر کسک  
هر راست کلن برله « توکورمک و سوکورمک » دن  
واز کچمه نه وابسته در .  
ورمدن قور تولق ایچون بوکا قارشى پاپسلاجق  
تدبیرلرک کافه سی ، ساناتوریمولر ، خسته خانه لرانشایسچون  
صرف ایدهلرک میلیونلرک جمله سی ، بره توکورمکدن واز  
کچمکه دیکه ها اولش دیکدر . واقعاورم خسته لنی ده  
برچوق واسطه لرله ده سرائت ایدرسه ده مملکتده کز زیاده  
نظر دقتیزی جلب ایدن مکتبلی کنج لرک توکورمه سی  
اولدیغندن بو خصوصده بالخاصه کنج لرک نظردقتی جلب  
ایدهر . چونکه هانکیتمک منور اولدینی بللی اولما دیغندن  
هانکیلریتمک بره توکورمه سنک جائز اولوب اولما دیغنی  
تمیین ایدهمه یز . آنک ایچون اساساً چیرکین و مستکره  
بر منظره تولید ایدن بو توکورمک عادتندن هبمزک فارغ  
اولما سی لازمدر . فوق العاده اولارق توکورمک احتیاجه  
قارشى آوروپاده واپوره شومن دوفر بوکی مؤسسانده  
صورت مخصوصده یاپیشمش توکر وک حقلری واردر .  
مملکتزک بعض مؤسساندهه بو حقلر وارسه ده بونلری  
استعمال هنوز تعمم ایتمدیکی کبی هر کسده بوره توکورمک  
عادتندن واز کچمه دیکندن بووزدن توزلوروم باسیلرینی  
احتوا ایتمش بولونویورلر . آنک ایچون ورم مقربلریله  
ملمع اولان توزرله قارشى کندیمیزی مدافعه ایاده  
وظیفه دارز . بناء علیه توزلردن قاجبایدلر .

بوکون بوورم بوژندن یالکنز « استانبول » شهری سوزی  
« بیکلرجه » تلفات ویرمکده درک برقطعه عسکره نه کچمه  
حریده لکمدش محاربه ده بیه ضایعات و تلفاتی بو قادار دکدر .  
بناء علیه بو خصوصده دائماً منطبق بولونارق هر راست  
کلن برله : « توکورمه ییکیز ! و نوکورنلری ده قعیح  
ایدیکنز ! نتیجه ده منفعت ملتک و مملکتکدر .

استانبول سلطانیسی تربیه بدنیه معلمی  
وکنج درنگری رهبری

هرنامه فؤاد

## کنج درنگری پوستانسی :

مستقل منشأ و نیکیده لوارى داخلنده کی کنج درنگری تشکیلاتک ترقی اتمکده اولدینی اشعارات رسیده دن آکلاشیلدمله مذکور سنجاقلر متصرفلری حللی و فطین بک افندیلر حضراته و نیکیده معارف مدیر محترمی بسم بک افندی به تقدیم تشکرات اولنور .

••

ایز میت معارف مدیر محترمنک کرک مکتبلر ده کی و کرک مکتبلر خارچنده کی کور بوزلرک تربیه و تعلیلرینک تکملنه و تشکیلاتک انکشافنه مدار اوله جتی تدابیر انخاذا الجلری و مجموعه منزه قونیلیق اوزره ده عملی کور بوزلرینک ابکی قطعه فطوغرافی اهدا بیورملری حسبیه تقدیم تشکرات اولنور .

مفتش عمومیلک

